



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 March 2019
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сороковая сессия

25 февраля – 22 марта 2019 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Ангола*, Бахрейн**: проект резолюции

40/... Негативные последствия нерепатриации средств незаконного происхождения в страны происхождения для осуществления прав человека и важность укрепления международного сотрудничества

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека, Декларацию о праве на развитие, Венскую декларацию и Программу действий и другие соответствующие договоры о правах человека,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 60/251 от 15 марта 2006 года, 62/219 от 22 декабря 2007 года и 65/281 от 17 июня 2011 года, а также на резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 от 18 июня 2007 года, 11/11 от 18 июня 2009 года и 16/21 от 25 марта 2011 года,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи о предупреждении коррупции и перевода коррупционных доходов, борьбе с этими явлениями, содействию изъятию активов и возвращении таких активов законным владельцам, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции, последней из которых является резолюция 73/190 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 2019 года, и на резолюцию 73/222 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2018 года о содействии развитию международного сотрудничества в борьбе с незаконными финансовыми потоками и более широком применении передовой практики в связи с возвращением активов с целью способствовать обеспечению устойчивого развития,

* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств.

** От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы арабских государств.



ссылаясь далее на резолюции Совета по правам человека 17/23 от 17 июня 2011 года, 19/38 от 23 марта 2012 года, 22/12 от 21 марта 2013 года, 25/9 от 27 марта 2014 года, 28/5 от 26 марта 2015 года, 31/22 от 24 марта 2016 года и 34/11 от 23 марта 2017 года,

напоминая о том, что права человека, признанные во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте о гражданских и политических правах и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными и взаимозависимыми, и вновь отмечая обязательство обеспечивать эффективное осуществление каждым всех гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие, и обязанность всех государств, независимо от их политических, экономических и культурных систем, поощрять, защищать и уважать все права человека и основные свободы,

вновь подтверждая, что все народы в своих собственных интересах могут свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами без ущерба для каких-либо обязательств, вытекающих из международного экономического сотрудничества, основанного на принципе взаимной выгоды, и из международного права, и что ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств существования,

будучи обеспокоен тем, что потоки средств незаконного происхождения лишают страны ресурсов, необходимых для поэтапной реализации прав человека, в том числе экономических, социальных и культурных прав, и в частности права на развитие, что угрожает стабильности и устойчивому развитию государств, подрывает демократические ценности, верховенство закона и нравственные устои и ставит под угрозу социальное, экономическое и политическое развитие,

отмечая особую озабоченность развивающихся стран и стран с переходной экономикой в отношении необходимости возвращения активов незаконного происхождения, полученных за счет коррупции, в особенности в страны, из которых они были выведены, в соответствии с принципами Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, в частности ее главой V, с тем чтобы позволить странам разрабатывать и финансировать проекты в области развития в соответствии с их национальными приоритетами, с учетом той важной роли, которую такие активы могут играть в процессе их устойчивого развития,

будучи обеспокоен тем, что средства незаконного происхождения, которые крайне необходимы для развития и осуществления всех прав человека, блокируются на счетах банков развитых стран, которые по-прежнему получают от них определенный доход,

будучи также обеспокоен тем, что развивающиеся страны ежегодно теряют миллиарды долларов из-за незаконных финансовых потоков, и тем, что в Африке, согласно оценке, за последние 50 лет континент потерял 1 трлн долл. США из-за незаконного оттока средств, что эквивалентно всей официальной помощи в целях развития, полученной за тот же период,

признавая, что борьба с коррупцией на всех уровнях является одним из приоритетов, а также что предупреждение и искоренение коррупции входят в обязанность всех государств и что государства в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции должны сотрудничать друг с другом при поддержке и полноценном участии других заинтересованных сторон,

вновь подтверждая обязательства государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции согласно этой Конвенции и что возвращение активов является одной из целей и одним из основополагающих принципов Конвенции, и подчеркивая ее центральную роль в поощрении международного сотрудничества в целях борьбы с коррупцией и содействия возвращению доходов от связанных с коррупцией преступлений и особо указывая на необходимость всеобщего соблюдения Конвенции и ее полного осуществления, а также полного выполнения резолюций и решений Конференции государств –

участников Конвенции, в частности соответствующих решений, принятых на ее четвертой, пятой, шестой и седьмой сессиях,

признавая, что наличие мощных и эффективных внутренних правовых систем имеет важнейшее значение для предотвращения коррупционной практики и перевода активов незаконного происхождения и борьбы с ними, а также для возвращения таких активов, и напоминая, что борьба со всеми формами коррупции требует наличия на всех уровнях, в том числе на местном, сильных учреждений, способных принимать действенные превентивные и правоприменительные меры в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции, в частности с ее главами II и III,

напоминая, что репатриация средств незаконного происхождения требует тесной и прозрачной координации и сотрудничества между запрашивающими и запрашиваемыми государствами, в том числе компетентными органами власти, прежде всего судебной, в рамках общей ответственности за налаживание эффективного международного сотрудничества в целях скорейшего возвращения активов незаконного происхождения,

подтверждая ответственность запрашивающих и запрашиваемых государств за возвращение доходов от преступной деятельности, сознавая, что запрашивающие государства должны добиваться возвращения в рамках своей обязанности обеспечивать направление максимального объема имеющихся ресурсов на цели полной реализации всех прав человека для всех, включая право на развитие, устранять нарушения прав человека и бороться с безнаказанностью, и что запрашиваемые государства в свою очередь обязаны оказывать помощь и содействие возвращению доходов от преступной деятельности, в том числе путем предоставления судебной помощи, в рамках выполнения своей обязанности по международному сотрудничеству и помощи в соответствии с главами IV и V Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и в области прав человека,

будучи обеспокоен проблемами и трудностями, с которыми сталкиваются как запрашивающие, так и запрашиваемые государства при возвращении доходов от преступной деятельности, в том числе из-за различий в правовых системах, сложности расследования и преследования по делам, затрагивающим разные юрисдикции, недостаточного знания существующих в других государствах процедур оказания взаимной правовой помощи и сложностей выявления потока средств незаконного происхождения, отмечая особые проблемы в плане их возвращения в случаях, когда фигурантами дела являются лица, выполняющие или выполнявшие важные государственные функции, или члены их семей и близкие помощники, признавая, что юридические сложности зачастую усугубляются фактическими и институциональными препятствиями, и отмечая также сложности с предоставлением информации, позволяющей установить связь между доходами от коррупции в запрашиваемом государстве и преступлением, совершенным в запрашивающем государстве, наличие которой во многих случаях может быть сложно доказать,

вновь подтверждая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности задачи 16.4, 16.5, 16.6 и 16.10, в которых подчеркивается обязательство государств значительно уменьшить к 2030 году незаконные финансовые потоки и потоки оружия, и Аддис-Абебскую программу действий, принятую на третьей Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся в Аддис-Абебе в июле 2015 года, в которой было, в частности, подчеркнуто, что принятие мер по пресечению незаконных финансовых потоков будет являться неотъемлемой частью усилий по достижению устойчивого развития,

приветствуя работу, проводимую различными органами и механизмами Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и международными и региональными организациями по предотвращению всех форм коррупции и борьбе с ними, и призывая их продолжать рассмотрение негативных последствий незаконных финансовых потоков для осуществления прав человека, дополнительно изучить

программные меры реагирования на это явление и координировать их усилия в этом отношении,

с удовлетворением принимая к сведению инициативу Лозаннского процесса по практическим руководящим принципам эффективного возвращения активов и Инициативу по возвращению похищенных активов Группы Всемирного банка и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также итоги четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в Найроби в 2016 году, и рекомендуя обеспечить координацию между существующими инициативами,

1. *приветствует* аналитическое исследование последствий потока средств противоправного происхождения и их нерепатриации в страны происхождения для пользования правами человека, включая экономические, социальные и культурные права, подготовленное Консультативным комитетом Совета по правам человека по вопросу о воздействии притока средств незаконного происхождения и их репатриации в страны происхождения для осуществления прав человека в соответствии с резолюциями Совета по правам человека 31/22 от 24 марта 2016 года и 34/11 от 23 марта 2017 года¹;

2. *приветствует также* работу, проделанную Независимым экспертом по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полноценного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, и просит его продолжить в рамках установленного мандата рассмотрение вопроса о последствиях незаконных финансовых потоков для осуществления прав человека;

3. *призывает* все государства, которые еще не присоединились к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать это в приоритетном порядке;

4. *подчеркивает*, что репатриация средств незаконного происхождения имеет ключевое значение для государств, находящихся в процессе преобразований, и для более полного осуществления экономических, социальных и культурных прав, в том числе права на развитие, и выполнения их обязательств по удовлетворению законных чаяний своих народов;

5. *настоятельно призывает* запрашивающие и запрашиваемые государства сотрудничать в деле возврата доходов от коррупции, в частности похищенных государственных средств, украденных и неучтенных активов, в том числе тех, которые находятся в «безопасных гаванях», и продемонстрировать решительное намерение обеспечить возврат или передачу таких активов, включая их возврат в страны происхождения;

6. *настоятельно призывает* запрашиваемые государства обеспечить скорейшую и безусловную репатриацию средств противоправного происхождения в страны происхождения и активно участвовать в принятии на вооружение более активного, решительного и инициативного подхода к борьбе с явлением незаконных финансовых потоков и их негативными последствиями для прав человека и права на развитие, и принять срочные меры для ускорения процедур, направленных на возвращение похищенных активов;

7. *рекомендует* запрашиваемым государствам-участникам Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции реагировать на просьбы об оказании помощи и принимать такие меры, которые могут оказаться необходимыми для того, чтобы дать им возможность предоставить широкую помощь в соответствии со статьей 46 Конвенции в отсутствие обоюдного признания соответствующего деяния преступлением;

¹ A/HRC/39/61.

8. *подтверждает* настоятельную необходимость возврата доходов от преступной деятельности в запрашивающие страны без каких-либо условий, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции и надлежащей процедурой, стремления к ликвидации «безопасных гаваней», которые стимулируют вывоз за границу похищенных активов и незаконно полученных финансовых средств, а также укрепления нормативно-правовой базы на всех уровнях;

9. *призывает* все государства рассмотреть вопрос о принятии законодательства по вопросам правонарушений со стороны деловых предприятий, в том числе многонациональных корпораций, из-за которых правительства лишаются законных внутренних источников доходов для осуществления программ развития в соответствии с их международными обязательствами, в том числе международным правом прав человека;

10. *особо отмечает*, что существуют также корпоративная ответственность за соблюдение и уважение всех применимых законов и прав человека и потребность в расширении доступа потерпевших к средствам правовой защиты для эффективного предотвращения и устранения ущерба правам человека в процессе предпринимательской деятельности в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека;

11. *призывает* все государства стремиться к сужению возможностей для уклонения от уплаты налогов, рассмотреть возможность включения положения о борьбе со злоупотреблениями во все соглашения по вопросам налогообложения и совершенствовать процедуры раскрытия информации и обеспечения прозрачности как в странах происхождения, так и в странах назначения, в том числе путем принятия мер по обеспечению прозрачности всех финансовых операций между правительствами и компаниями для соответствующих налоговых органов;

12. *призывает также* все государства рассмотреть вопрос об отказе от взимания или сведения к абсолютному минимуму разумных расходов, вычитаемых при возврате активов, особенно когда запрашивающее государство является развивающейся страной, учитывая, что возврат незаконно приобретенных активов способствует достижению Целей в области устойчивого развития;

13. *вновь подтверждает* важность соблюдения в полной мере международного права прав человека в отношении возврата доходов от преступной деятельности, в частности надлежащих процессуальных правил в вопросах уголовного или гражданского законодательства в отношении лиц, предположительно виновных в коррупции, уклонении от уплаты налогов или других соответствующих уголовных деяниях, а также в отношении замораживания и отчуждения активов;

14. *предлагает* Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции рассмотреть пути применения правозащитного подхода при осуществлении ими Конвенции, в том числе при рассмотрении вопросов возврата доходов от преступной деятельности, и высоко оценивает непрекращающиеся усилия действующей в рамках Конференции Межправительственной рабочей группы открытого состава по возврату активов, направленные на оказание государствам-участникам помощи в выполнении ими своих обязательств по Конвенции, касающихся более эффективного предупреждения, выявления и пресечения международного перевода доходов от преступной деятельности и укрепления международного сотрудничества в области возврата средств;

15. *призывает* государства продолжить рассмотрение вопроса об учреждении межправительственной рабочей группы по вопросу о негативных последствиях незаконных финансовых потоков для осуществления прав человека и дополнительно изучить программные меры реагирования на это явление;

16. *признает* важную роль, которую гражданское общество может играть в изобличении коррупции и привлечении внимания к негативным последствиям невозврата средств незаконного происхождения для верховенства права и реализации экономических, социальных и культурных прав, и в связи с этим вновь подтверждает

обязательство государств защищать лиц, сообщающих информацию, в соответствии со статьей 33 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и Декларацией о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы;

17. *приветствует* национальные инициативы по принятию законодательства по борьбе с отмыванием денег в качестве важного шага в борьбе с коррупцией и продемонстрированную некоторыми государствами готовность сотрудничать в деле содействия возврату доходов от преступной деятельности и призывает принять более жесткие нормативные требования по этому вопросу, в том числе путем реализации стратегий, направленных на сокращение потока доходов от преступной деятельности, обеспечение их возврата и оказания технической помощи развивающимся странам;

18. *рекомендует* всем государствам обмениваться информацией о передовой практике замораживания и возврата средств незаконного происхождения;

19. *призывает* к дальнейшему международному сотрудничеству, в частности в рамках системы Организации Объединенных Наций, в поддержку национальных, субрегиональных и региональных усилий по предотвращению коррупционной практики и перевода активов незаконного происхождения и борьбе с ними в соответствии с принципами Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и в связи с этим рекомендует налаживать на национальном и международном уровнях тесное сотрудничество между антикоррупционными учреждениями, правоохранительными органами и подразделениями финансовой разведки;

20. *призывает* все государства, к которым обращаются с просьбами о репатриации средств незаконного происхождения, в полной мере выполнять свое обязательство придавать борьбе с коррупцией первостепенное значение на всех уровнях и пресекать незаконный перевод средств в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции, а также прилагать все усилия, для того чтобы добиваться репатриации средств незаконного происхождения в запрашивающие страны в целях уменьшения негативных последствий невозврата, в том числе для осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, в странах происхождения, среди прочего, путем снижения существующих для запрашивающих стран барьеров на этапе отслеживания средств и укрепления сотрудничества в этой области между компетентными учреждениями, особенно с учетом риска рассеяния этих средств, и там, где это возможно, путем устранения привязки мер по конфискации к требованию о вынесении обвинительного приговора в стране происхождения;

21. *призывает* все государства, обращающиеся с просьбами о репатриации средств незаконного происхождения, полностью выполнить свое обязательство придавать борьбе с коррупцией первостепенное значение на всех уровнях и пресекать незаконный перевод средств и руководствоваться принципами подотчетности, прозрачности и участия в принятии решений при направлении возвращенных средств на цели реализации экономических, социальных и культурных прав, с тем чтобы совершенствовать процедуры предотвращения и обнаружения, устранять выявленные недостатки или злоупотребления, предотвращать безнаказанность, предоставлять эффективные средства правовой защиты в целях создания условий для недопущения новых нарушений прав человека и улучшать общее положение дел в сфере отправления правосудия;

22. *вновь подтверждает* обязанность государства осуществлять расследование и судебное преследование коррупции на основе доказательств, призывает все государства укреплять процедуры преследования в уголовном и/или гражданском порядке, направленные на замораживание или арест средств незаконного происхождения, и в этом контексте рекомендует запрашиваемым государствам предоставлять запрашивающему государству информацию о правовых системах и процедурах и устранять препятствия для возврата средств, в том числе путем

упрощения своих правовых процедур и реагирования на просьбы о взаимной правовой помощи;

23. *призывает* запрашивающие и запрашиваемые государства, обладающие практическим опытом возврата активов, разработать, в соответствующих случаях, в сотрудничестве с заинтересованными государствами и структурами, оказывающими техническую помощь, не имеющие обязательной силы практические руководящие принципы, например поэтапное руководство, по вопросам эффективного возврата активов в целях повышения действенности применяемых подходов в области возврата активов на основе передовой практики, практического опыта и уроков, извлеченных из предыдущих дел, стремясь при этом повысить их полезность на основе уже проделанной работы в этой области и применяя инновационные и эффективные средства;

24. *рекомендует* государствам-участникам изучать, когда это целесообразно и соответствует национальному законодательству, возможность обратиться в своей практике к проекту Лозаннских руководящих принципов действенного возврата похищенных активов и любым другим соответствующим документам;

25. *подчеркивает* необходимость обеспечения прозрачности в финансовых учреждениях и принятия финансовыми посредниками эффективных мер, свидетельствующих о проявлении должной осмотрительности, призывает государства изыскивать в соответствии с их международными обязательствами надлежащие способы обеспечения того, чтобы финансовые учреждения оказывали содействие и откликались на просьбы иностранных государств о замораживании и возврате средств незаконного происхождения, и предоставлять эффективный режим взаимной правовой помощи государствам, обращающимся с просьбами о репатриации таких средств, и рекомендует содействовать укреплению кадрового и институционального потенциала в этой области;

26. *просит* Консультативный комитет, при подготовке запрошенного Советом по правам человека в его резолюции 34/11 исследования по изучению возможности использования невозвращенных средств незаконного происхождения, в том числе посредством монетизации и/или учреждения инвестиционных фондов, запрашивать мнения региональных и международных экспертов и организаций, а также органов Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, в том числе путем проведения однодневного совещания в Женеве в апреле или мае 2019 года;

27. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить всю необходимую помощь и финансовые ресурсы, с тем чтобы Консультативный комитет мог выполнить мандат, определенный в настоящей резолюции, и призывает все соответствующие заинтересованные стороны, включая государства, органы и учреждения Организации Объединенных Наций, а также другие международные и региональные структуры оказывать Консультативному комитету в этом отношении всяческое содействие;

28. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов и форумов в рамках системы Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросом репатриации средств незаконного происхождения, на предмет рассмотрения и принятия необходимых мер, а также соответствующей координации усилий, в частности в контексте Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;

29. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса в рамках того же пункта повестки дня.